



LibreOffice®

리브레오피스 (LibreOffice) 컨트리뷰션 정리

- ▶ 리브레오피스 (LibreOffice) 우리말 모듬
- ▶ 성대현 (DaeHyun Sung, 成大鉉 , ソン・デヒョン)
- ▶ 2021년 10월 11일 월요일

목차

- ▶ 번역
 - ▶ Wiki 번역
 - ▶ Software 번역
- ▶ 버그 보고
- ▶ Hacktoberfest 행사 참여하기
- ▶ LibreOffice Repo 에 Hacktoberfest 에 작업한 내용 공헌하기

위키 (Wiki)

- ▶ 리브레오피스의 위키 내용을 번역
- ▶ 리브레오피스 관련 내용은 대부분 위키 문서에서 확인 가능
- ▶ Mediawiki 문법을 사용
- ▶ 문서화는 위키를 번역하면서 누락된 내용 추가하여 진행할 수 있음
- ▶ <https://wiki.documentfoundation.org/>

소프트웨어 번역

- ▼ 리브레오피스는 기본적으로 weblate 를 이용하여 번역
- ▼ po 파일을 번역
- ▼ weblate 로 번역을 관리함
- ▼ <https://translations.documentfoundation.org/>

소프트웨어 번역

- ▼ 리브레오피스는 기본적으로 weblate 를 이용하여 번역
- ▼ po 파일을 번역
- ▼ weblate 로 번역을 관리함
 - ▼ <https://translations.documentfoundation.org/>
- ▼ 위키에 있는 소프트웨어 번역 소개
 - ▼ https://wiki.documentfoundation.org/Translating_LibreOffice
- ▼ 읽어볼만한 글
 - ▼ NHN Cloud Meetup - 국제화 (i18n) 자동화 가이드
<https://meetup.toast.com/posts/295>

소프트웨어 번역

▶ 로그인 후 , “ 프로젝트 → LibreOffice UI – master” 선택

The screenshot shows the TDF Weblate - LibreOffice project interface. At the top, there is a navigation bar with the project name, user status, and language selection (English). A dropdown menu is open under the 'Project' button, listing several projects: Impress Remote, LibreOffice Help - master, LibreOffice Online, LibreOffice UI - 6.3, LibreOffice UI - master (which is highlighted), website, 참여 중인 프로젝트 관리, and 모든 프로젝트.

TDF Weblate - LibreOffice

참여 프로젝트

언어 ▾

검사 (교정) ▾

Impress Remote

LibreOffice Help - master

LibreOffice Online

LibreOffice UI - 6.3

LibreOffice UI - master

website

참여 중인 프로젝트 관리

모든 프로젝트

구성 요소 목록들 8

제인

구성 요소

LibreOffice UI - 6.3/accessibility/messages – 한국어

LibreOffice UI - 6.3/avmedia/messages – 한국어

LibreOffice UI - 6.3/basctl/messages – 한국어 ↗

소프트웨어 번역

▼ 디렉토리 소개

- ▼ <https://git.libreoffice.org/core> 의 README 소개
- ▼ <https://docs.libreoffice.org/> 에서 소개
- ▼ https://wiki.documentfoundation.org/Development/Code_Overview

소프트웨어 번역

▼ 디렉토리 소개

모듈 이름	설명
sal	시스템 추상 레이어 제공
tools	기본 내부 유형 : 사각형 , 색깔 등 제공
vcl	위젯 툴킷 라이브러리와 렌더링 추상 있음
framework	UNO Framework, 툴바 , 메뉴 , 상태바 및 VCL, XML 상세 내용 기술
sfx2	Writer/Calc/Draw 등에서 사용하는 레거시 코드 프레임워크
svx	Draw/Impress 등에서 사용하는 그리기 모델 관련 코드
desktop	애플리케이션의 생애 , 초기 / 부트스트랩등 관리하는 main() 위치
sw	Writer
sc	Calc
sd	Draw/Impress

소프트웨어 번역

- ▼ KeyID 를 이용한 번역
- ▼ <https://wiki.documentfoundation.org/Language>

번역 실전

▶ Weblate에서 번역을 해보기

영어 

PDF to %PRODUCTNAME Draw or reverse

상황·문맥 RID_SVXSTR_CHG_PDF



한국어

PDF to %PRODUCTNAME Draw or reverse

 원본 복제



수정이 필요함 

0/350

영어 

상황·문맥 RID_SVXSTR_PASSWORD_LEN_INDICATOR

Password length limit of %1 reached



한국어

Password length limit of %1 reached

 원본 복제



수정이 필요함 

0/350

영어 

상황·문맥 aboutdialog|copyright

Copyright © 2000–2020 LibreOffice contributors.



한국어

 원본 복제



저작권 © 2000–2020 LibreOffice 의 기여자.

수정이 필요함 

34/470

번역 실전

▶ 주의사항 - _Yes 번역 → 예 (_Y)

TDF Weblate - LibreOffice 참여 프로젝트 프로젝트 ▾ 언어 ▾ 검사 (교정) ▾

LibreOffice UI - master / 용어집 LibreOffice UI - master / 한국어 / 번역하기

◀ ◀ 79 / 79 ▶ ▶ 모든 문자열 □ 원본 문자열 □

Glossary term

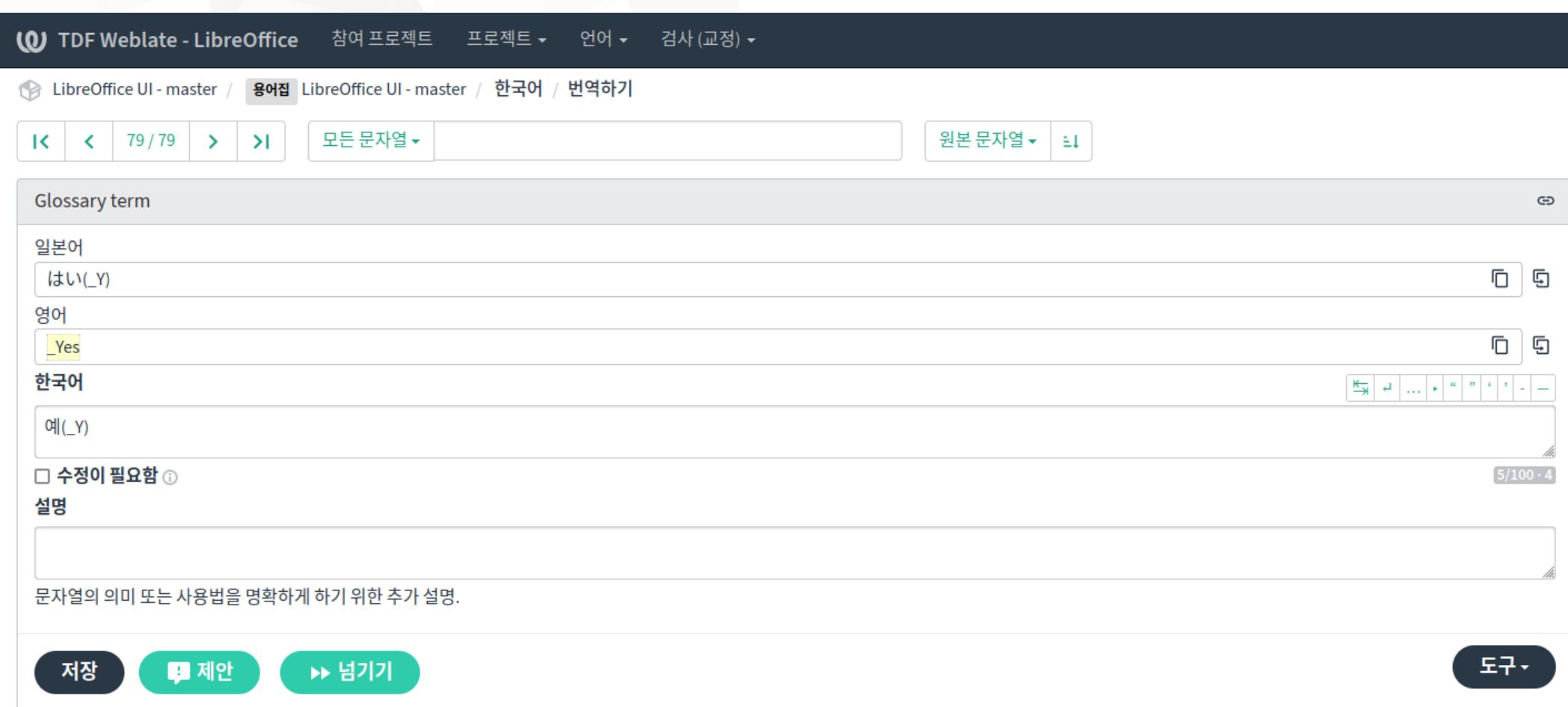
일본어	영어	한국어
はい(_Y)	_Yes	예(_Y)

수정이 필요함 ⓘ 5/100 · 4

설명

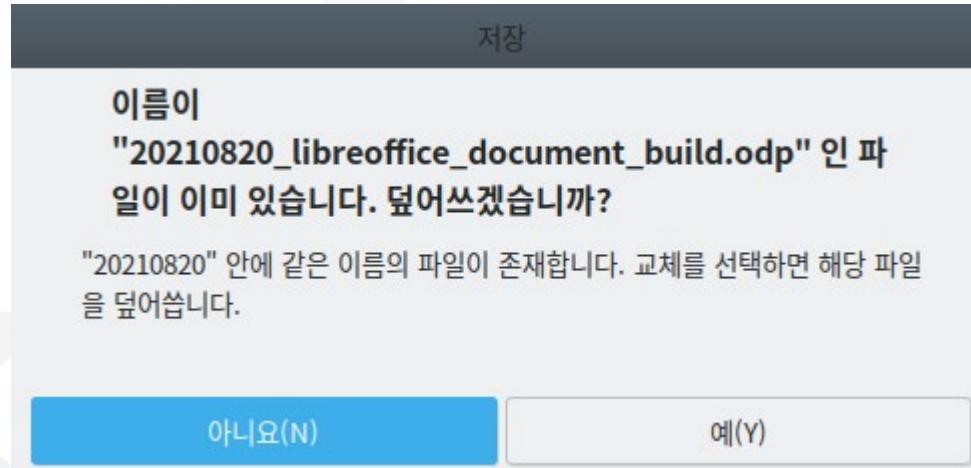
문자열의 의미 또는 사용법을 명확하게 하기 위한 추가 설명.

저장 제안 넘기기 도구 ▾



번역 실전

- ▶ 사용 예 : _Yes 번역 → 예 (_Y)



번역 실전

▶ 주의사항 - _Add 번역 → 추가 (_A)

TDF Weblate - LibreOffice 참여 프로젝트 프로젝트 ▾ 언어 ▾ 검사 (교정) ▾

LibreOffice UI - master / 용어집 LibreOffice UI - master / 한국어 / 번역하기

◀ ◀ 3 / 79 ▶ ▶ 모든 문자열 ▾ 원본 문자열 ▾ ⌂

Glossary term

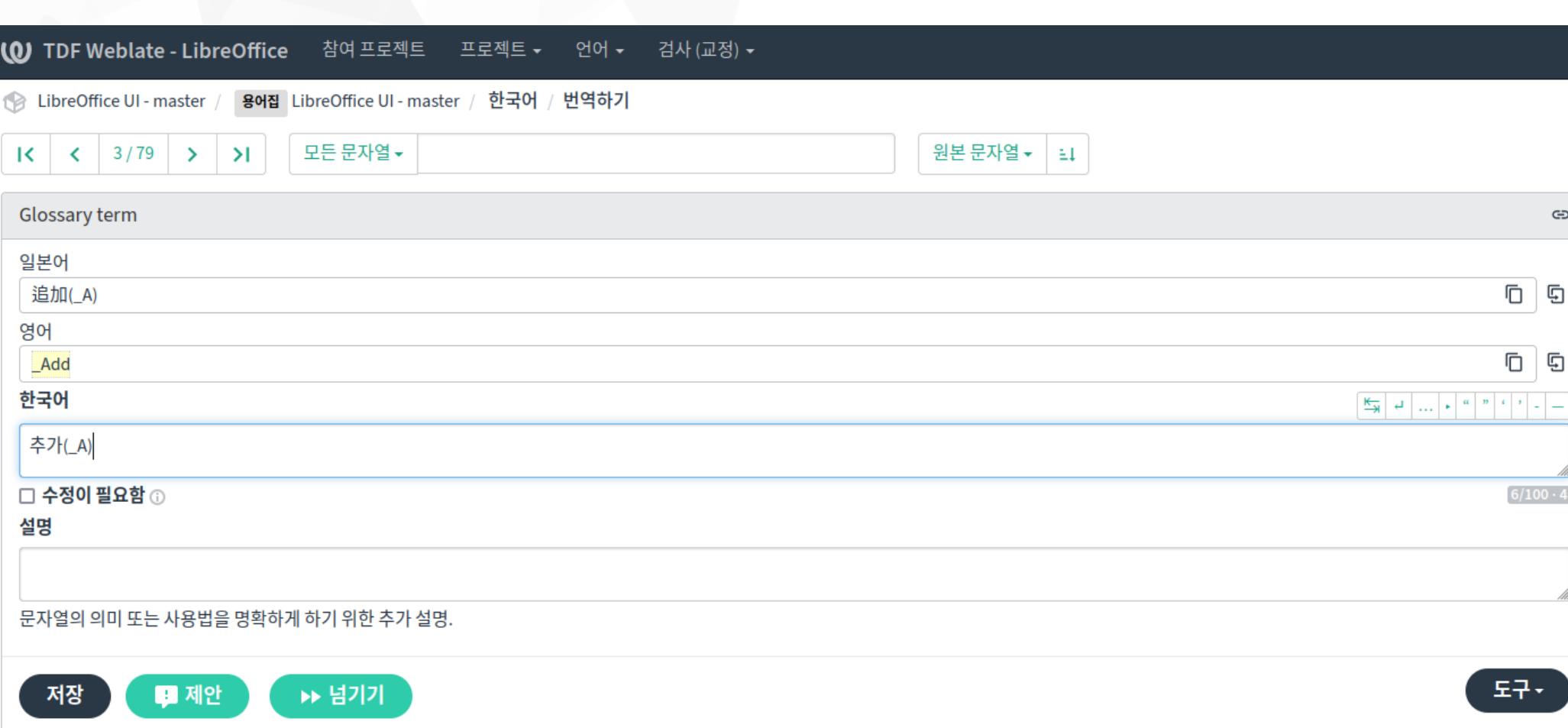
일본어	영어	한국어
追加(_A)	_Add	추가(_A)

수정이 필요함 ⓘ 6/100 · 4

설명

문자열의 의미 또는 사용법을 명확하게 하기 위한 추가 설명.

저장 제안 넘기기 도구 ▾



번역 기준

▶ 따옴표

- ▶ 유니코드에서는 키보드상 따옴표와 열고 닫는 따옴표가 존재
- ▶ Weblate 및 po 파일 편집기 등 다르게 보일 수 있음
- ▶ 원문 그대로 복사하여 편집해야함

▶ 공백문자 주의

- ▶ 공백도 여러가지 존재함
- ▶ 참고 : <https://news.hada.io/topic?id=2604>

영어

Password length limit of %1 reached

한국어

Password length limit of %1 reached

수정이 필요함

상황·문맥 RID_SVXSTR_PASSWORD_LEN_INDICATOR



1

0/350

Bugzilla

- ▼ LibreOffice Bugzilla 사이트
 - ▼ <https://bugs.documentfoundation.org/>
- ▼ 리브레오피스의 버그 보고 및 관리는 버그질라 (Bugzilla)로 보고

리브레오피스 버그질라

Bugzilla – Main Page

version 5.0.6

Home | New | Browse | Search | Search [?] | Reports | New Account | Log In | Forgot Password

LibreOffice
The Document Foundation

7.0 RC2 is available!

Help us to test it
Click here to download

File a Bug **Search** **Open a New Account** **Documentation**

Enter a bug # or some search terms Quick Search [?]

Common Queries:

Bugs reported in the last 24 hours [RSS](#) | last 7 days [RSS](#)
Bugs changed in the last 24 hours [RSS](#) | last 7 days [RSS](#)

Home | New | Browse | Search | Search [?] | Reports | New Account | Log In | Forgot Password

Impressum (Legal Info) | Privacy Policy | Copyright information: Please note that all contributions to The Document Foundation Bugzilla are considered to be released under the [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](#), unless otherwise specified. Source code form contributions such as patches are considered to be modifications under the [Mozilla Public License v2.0](#). "LibreOffice" and "The Document Foundation" are registered trademarks of their corresponding registered owners or are in actual use as trademarks in one or more countries. Their respective logos and icons are also subject to international copyright laws. Use thereof is explained in our [trademark policy](#).

<https://bugs.documentfoundation.org/>

리브레오피스 버그질라

- ▶ 위키 (Wiki) - Bugzilla 항목
 - ▶ <https://wiki.documentfoundation.org/QA/Bugzilla>
- ▶ 버그 추적 시스템 (BTS) 는 리브레오피스 QA 팀에서 관리
 - ▶ <https://wiki.documentfoundation.org/QA/Team>
- ▶ 유용한 버그 내용 찾기
 - ▶ https://wiki.documentfoundation.org/QA/Bugzilla/Useful_Queries
- ▶ 버그 등록하는 방법 (How to Report Bugs in LibreOffice)
 - ▶ <https://wiki.documentfoundation.org/QA/BugReport>

리브레오피스 버그 등록 관련 알아야 할 사항

- ▶ 버그 작성 원칙 (Bug Writing Guidelines)
 - ▶ <https://bugs.documentfoundation.org/page.cgi?id=bug-writing.html>
- ▶ 가장 자주 보고된 버그 목록 (Most Frequently Reported Bugs)
 - ▶ <https://bugs.documentfoundation.org/duplicates.cgi>
- ▶ 버그 검색
 - ▶ <https://bugs.documentfoundation.org/query.cgi>

리브레오피스 버그질라 – 버그 찾기

The screenshot shows the Bugzilla Main Page for LibreOffice, version 5.0.6. The page features the LibreOffice logo and a banner announcing "7.0 RC2 is available! Help us to test it Click here to download". Below the banner are four buttons: "File a Bug", "Search", "Open a New Account", and "Documentation". A search bar at the bottom allows users to enter bug numbers or search terms. The footer contains links for Home, New, Browse, Search, Reports, New Account, Log In, and Forgot Password, along with copyright and trademark information.

Bugzilla Main Page

bugs.documentfoundation.org

Bugzilla – Main Page

version 5.0.6

Home | New | Browse | Search | Search [?] | Reports | New Account | Log In | Forgot Password

LibreOffice
The Document Foundation

7.0 RC2 is available!

Help us to test it
Click here to download

File a Bug **Search** **Open a New Account** **Documentation**

Enter a bug # or some search terms Quick Search [?]

Common Queries:

Bugs reported in the last 24 hours [RSS](#) | last 7 days [RSS](#)
Bugs changed in the last 24 hours [RSS](#) | last 7 days [RSS](#)

Home | New | Browse | Search | Search [?] | Reports | New Account | Log In | Forgot Password

Impressum (Legal Info) | Privacy Policy | Copyright information: Please note that all contributions to The Document Foundation Bugzilla are considered to be released under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License, unless otherwise specified. Source code form contributions such as patches are considered to be modifications under the Mozilla Public License v2.0. "LibreOffice" and "The Document Foundation" are registered trademarks of their corresponding registered owners or are in actual use as trademarks in one or more countries. Their respective logos and icons are also subject to international copyright laws. Use thereof is explained in our trademark policy.

<https://bugs.documentfoundation.org/>

리브레오피스 버그질라 – 버그 추가

Bugzilla – Main Page

version 5.0.6

Home | New | Browse | Search | Search [?] | Reports | New Account | Log In | Forgot Password

LibreOffice
The Document Foundation

7.0 RC2 is available!

Help us to test it
Click here to download

File a Bug **Search** **Open a New Account** **Documentation**

Enter a bug # or some search terms Quick Search [?]

Common Queries:

Bugs reported in the last 24 hours [RSS](#) | last 7 days [RSS](#)
Bugs changed in the last 24 hours [RSS](#) | last 7 days [RSS](#)

Home | New | Browse | Search | Search [?] | Reports | New Account | Log In | Forgot Password

Impressum (Legal Info) | Privacy Policy | Copyright information: Please note that all contributions to The Document Foundation Bugzilla are considered to be released under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License, unless otherwise specified. Source code form contributions such as patches are considered to be modifications under the Mozilla Public License v2.0. "LibreOffice" and "The Document Foundation" are registered trademarks of their corresponding registered owners or are in actual use as trademarks in one or more countries. Their respective logos and icons are also subject to international copyright laws. Use thereof is explained in our trademark policy.

<https://bugs.documentfoundation.org/>

리브레오피스 버그질라 – 버그 추가

First, you must pick a product on which to enter a bug:

Our most popular projects:

[LibreOffice](#)

[Impress Remote](#)

All projects:

[cppunit](#): [Cppunit](#) is the C++ port of the famous JUnit unit testing framework.

[Document Liberation Project](#): The [Document Liberation Project](#) is a sister project to LibreOffice, aimed at facilitating the conversion of outdated/proprietary file formats to ODF via the creation and improvement of import file filters.

[Impress Remote](#): The family of LibreOffice Impress "[remote control](#)" apps designed for mobile platforms.
Available for Android, iOS, Pebble, and FirefoxOS.

[libexttextcat](#): [Libexttextcat](#) is an N-Gram-Based Text Categorization library primarily intended for language guessing.

[LibreOffice](#): The [LibreOffice office suite](#)

[LibreOffice Online](#): This product is meant only for LOOL - do not use it for desktop or Android ports.

[QA Tools](#): Tools developed by/for the QA Team (SI-GUI, etc..)

For more information on how to report a bug, please visit [our wiki page](#)

*All your contributions to this Bugzilla, including your e-mail address and other personal data contained in your bug report, will be **publicly available and cannot be deleted**. If you wish to attach a file to a bug report, please make sure to remove all personal/private information before bug submission. If you do not possess or cannot create suitable test documents that may be released under our licensing terms, please make a note in your bug report to this effect without attaching the file; we then will discuss alternatives with you.*

리브레오피스 버그질라 – 버그 추가

Before reporting a bug, please read the [bug writing guidelines](#), please look at the list of [most frequently reported bugs](#), and please [search](#) for the bug.

For more information on how to report a bug, please visit [our wiki page](#)

*All your contributions to this Bugzilla, including your e-mail address and other personal data contained in your bug report, will be **publicly available and cannot be deleted**. If you wish to attach a file to a bug report, please make sure to remove all personal/private information before bug submission. If you do not possess or cannot create suitable test documents that may be released under our licensing terms, please make a note in your bug report to this effect without attaching the file; we then will discuss alternatives with you.*

* Summary:

A sentence which summarises the problem. Please be descriptive and use lots of keywords.

Bad example: LibreOffice crashed

Good example: Crash if I open the Print dialog and click the 'Options' tab

Description

Expand on the Summary. Please be as specific as possible about what is wrong.

Bad example: It crashed and fix it now!

Good example: After LibreOffice crashed
all of my footnotes are no longer appearing when I print the document.

리브레오피스 버그질라 – 버그 추가

all of my footnotes are no longer appearing when i print the document.

* **Component:**

Android Editor
Android Viewer
Base
BASIC
Calc

Select a component to see its description here.

To pick the right component, you could use the same one as similar bugs you found in your search, or read the full list of [component descriptions](#) (opens in new window) if you need more help.

Hardware

All

Operating System

All

* **Version:**
[\(earliest affected\)](#)

3.3.0 release
3.3.1 release
3.3.2 release
3.3.3 release
3.3.4 release

Reproducibility Happens every time.

Severity

Normal: It's a bug that should be fixed.

Choose **Enhancement** if your bug is a request for a new feature.

리브레오피스 버그질라 – 버그 추가

Steps to Reproduce

- 1.
- 2.
- 3.

Please provide a clear set of step-by-step instructions on how to reproduce the problem.

Actual Results

What happened after you performed the steps above?

Expected Results

What should the software have done instead?

Other Information

Please copy here the information from menu **Help - About LibreOffice**. You can also add other information that might be relevant

Did you try resetting your UserProfile?

To be certain the reported issue is not related to corruption in the user profile, **try resetting your profile** as described in the [instructions for resolving User Profile corruption](#).

Is OpenGL enabled?

Some bugs are only reproducible if OpenGL is enabled, thus [checking](#) whether OpenGL is enabled is useful.

IMPORTANT: In case you need to attach to the bug, Please use the "Add an Attachment" link once the bug is filled.

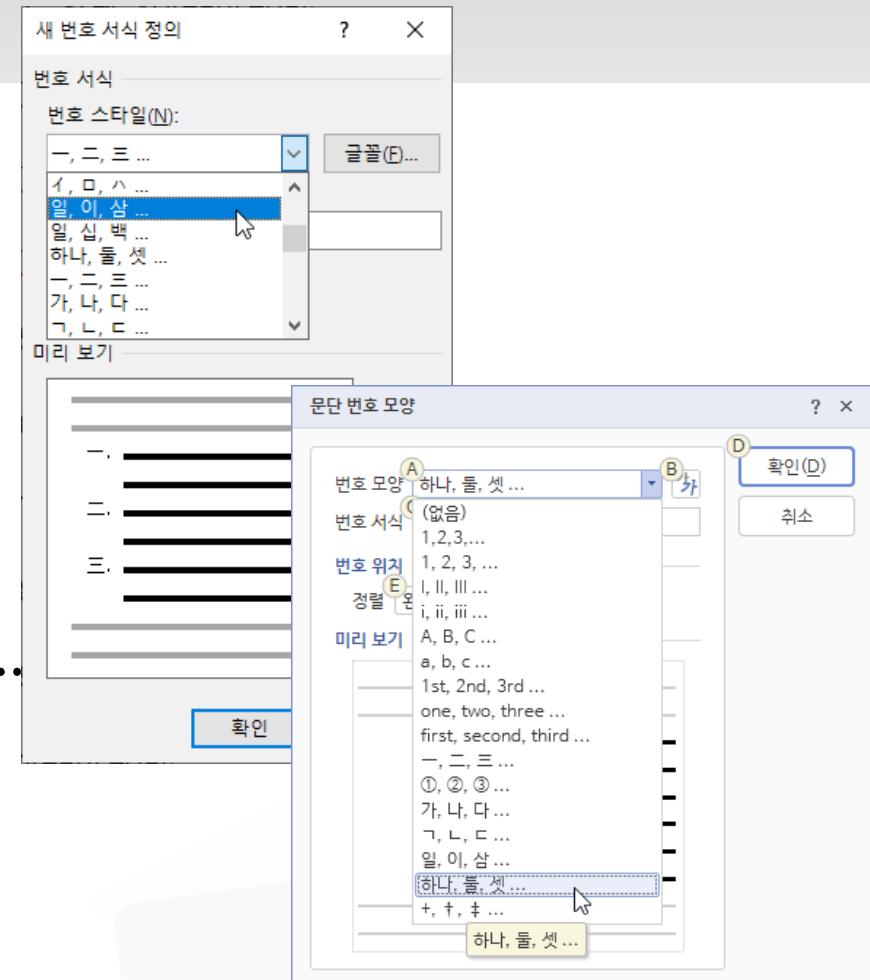
[Submit Bug Report](#)

리브레오피스 버그질라

- ▼ 자주하는 질문 (FAQ)
- ▼ <https://wiki.documentfoundation.org/QA/Bugzilla/FAQ>

MS Word, HWP, LibreOffice 의 한글 숫자 표현

- ▶ MS 워드에서 한국어 숫자 표현
 - ▶ korean-counting: 일, 이, 삼 ...
 - ▶ korean-legal: 하나, 둘, 셋 ...
 - ▶ korean-digital: 일, 일영, 일영영 ...
 - ▶ korean-digital2: —, 一零, 一零零 ...
 - ▶ ganada – 가, 나, 다 ...
 - ▶ chosung – ㄱ, ㄴ, ㄷ ...
- ▶ 참고



https://docs.microsoft.com/en-us/openspecs/office_standards/ms-docx/a1bb5809-e361-4e49-8e16-7f1a67da4121

Korean-legal 오류 발견

The image shows three side-by-side screenshots of document editors. The left screenshot is Microsoft Word, the middle is LibreOffice Writer, and the right is another instance of LibreOffice Writer. All three documents contain a list of Korean numbers followed by the word "koreanLegal". The numbers are misspelled as compound nouns, such as "하나" instead of "한", "둘" instead of "둘", etc. The LibreOffice instances show additional UI elements like toolbars and status bars.

하나. 1: 하나 koreanLegal
둘. 2: 둘 koreanLegal
셋. 3: 셋 koreanLegal
넷. 4: 넷 koreanLegal
다섯. 5: 다섯 koreanLegal
여섯. 6: 여섯 koreanLegal
일곱. 7: 일곱 koreanLegal
여덟. 8: 여덟 koreanLegal
아홉. 9: 아홉 koreanLegal
열. 10: 열 koreanLegal
열하나. 11: 열하나 koreanLegal
열둘. 12: 열둘 koreanLegal
열셋. 13: 열셋 koreanLegal
열넷. 14: 열넷 koreanLegal

하나. 1: 하나 koreanLegal
둘. 2: 둘 koreanLegal
셋. 3: 셋 koreanLegal
넷. 4: 넷 koreanLegal
다섯. 5: 다섯 koreanLegal
여섯. 6: 여섯 koreanLegal
일곱. 7: 일곱 koreanLegal
여덟. 8: 여덟 koreanLegal
아홉. 9: 아홉 koreanLegal
열. 10: 열 koreanLegal
열하나. 11: 열하나 koreanLegal
열둘. 12: 열둘 koreanLegal
열셋. 13: 열셋 koreanLegal
열넷. 14: 열넷 koreanLegal
열다섯. 15: 열다섯 koreanLegal

이 문서는 읽기 전용 모드로 열었습니다.

일. 1: 하나 koreanLegal
이. 2: 둘 koreanLegal
삼. 3: 셋 koreanLegal
사. 4: 넷 koreanLegal
오. 5: 다섯 koreanLegal
육. 6: 여섯 koreanLegal
칠. 7: 일곱 koreanLegal
팔. 8: 여덟 koreanLegal
구. 9: 아홉 koreanLegal
십. 10: 열 koreanLegal
십일. 11: 열하나 koreanLegal
십이. 12: 열둘 koreanLegal
십삼. 13: 열셋 koreanLegal
십사. 14: 열넷 koreanLegal
십오. 15: 열다섯 koreanLegal
십육. 16: 열여섯 koreanLegal
십칠. 17: 열일곱 koreanLegal
십팔. 18: 열여덟 koreanLegal
시그. 19: 열아홉 koreanLegal

Korean-digital 오류 발견

The image displays three side-by-side screenshots of document editors. The left screenshot shows Microsoft Word with numerous red wavy underlines under Korean characters, indicating spelling errors. The middle screenshot shows LibreOffice Writer with similar red underlines. The right screenshot shows LibreOffice Writer with a message at the top stating "이 문서는 읽기 전용 모드로 열렸습니다." (This document is in read-only mode). The text in all three windows is identical, listing 15 examples of Korean digital characters (e.g., 일, 이, 삼, 사, 오, 육, 칠, 팔, 구, 일영, 일일, 일이, 일삼, 일사) followed by the English phrase "koreanDigital example".

일. 1: 일 koreanDigital example
이. 2: 이 koreanDigital example
삼. 3: 삼 koreanDigital example
사. 4: 사 koreanDigital example
오. 5: 오 koreanDigital example
육. 6: 육 koreanDigital example
칠. 7: 칠 koreanDigital example
팔. 8: 팔 koreanDigital example
구. 9: 구 koreanDigital example
일영. 10: 일영 koreanDigital example
일일. 11: 일일 koreanDigital example
일이. 12: 일이 koreanDigital example
일삼. 13: 일삼 koreanDigital example
일사. 14: 일사 koreanDigital example
일오. 15: 일오 koreanDigital example

일. 1: 일 koreanDigital example
이. 2: 이 koreanDigital example
삼. 3: 삼 koreanDigital example
사. 4: 사 koreanDigital example
오. 5: 오 koreanDigital example
육. 6: 육 koreanDigital example
칠. 7: 칠 koreanDigital example
팔. 8: 팔 koreanDigital example
구. 9: 구 koreanDigital example
일영. 10: 일영 koreanDigital example
일일. 11: 일일 koreanDigital example
일이. 12: 일이 koreanDigital example
일삼. 13: 일삼 koreanDigital example
일사. 14: 일사 koreanDigital example
일오. 15: 일오 koreanDigital example

일. 1: 일 koreanDigital example
이. 2: 이 koreanDigital example
삼. 3: 삼 koreanDigital example
사. 4: 사 koreanDigital example
오. 5: 오 koreanDigital example
육. 6: 육 koreanDigital example
칠. 7: 칠 koreanDigital example
팔. 8: 팔 koreanDigital example
구. 9: 구 koreanDigital example
십일. 11: 일일 koreanDigital example
십이. 12: 일이 koreanDigital example
십삼. 13: 일삼 koreanDigital example
십사. 14: 일사 koreanDigital example
십오. 15: 일오 koreanDigital example

Korean-digital2 오류 발견

The screenshot shows two document editors side-by-side, comparing Microsoft Word (left) and LibreOffice Writer (right), both displaying the same document titled "koreanDigital2_test.docx". The document contains a list of 18 numbered items, each consisting of a Korean digit followed by the text "koreanDigital2 Example". The Korean digits are rendered incorrectly as Chinese numerals (e.g., 一, 二, 三, 四, 五, 六, 七, 八, 九, 零, 一一, 一二, 一三, 一四, 一五, 一一一, 一二一, 一三一, 一四一, 一五一). The LibreOffice Writer interface includes a status bar at the bottom showing "1 / 4 편집자 | 943 words, 3,587 characters | Default Page Style".

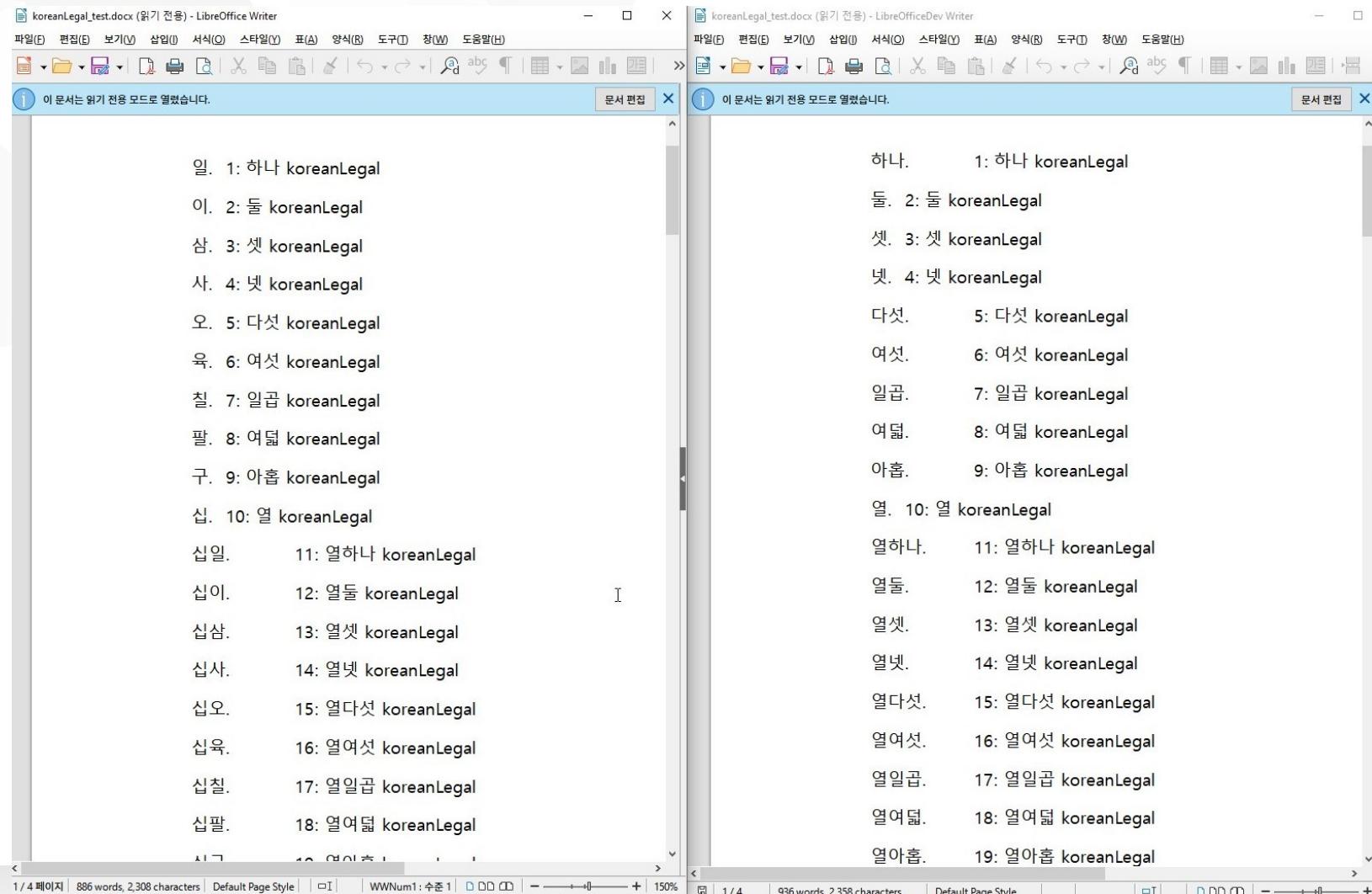
번호	문서 편집	LibreOffice Writer
1.	一: 一 koreanDigital2 Example	일. 1: 一 koreanDigital2 Example
2.	二: 二 koreanDigital2 Example	이. 2: 二 koreanDigital2 Example
3.	三: 三 koreanDigital2 Example	삼. 3: 三 koreanDigital2 Example
4.	四: 四 koreanDigital2 Example	사. 4: 四 koreanDigital2 Example
5.	五: 五 koreanDigital2 Example	오. 5: 五 koreanDigital2 Example
6.	六: 六 koreanDigital2 Example	육. 6: 六 koreanDigital2 Example
7.	七: 七 koreanDigital2 Example	칠. 7: 七 koreanDigital2 Example
8.	八: 八 koreanDigital2 Example	팔. 8: 八 koreanDigital2 Example
9.	九: 九 koreanDigital2 Example	구. 9: 九 koreanDigital2 Example
一零.	一零: 一零 koreanDigital2 Example	십. 10: 一零 koreanDigital2 Example
一一.	一一: 一一 koreanDigital2 Example	십일. 11: 一一 koreanDigital2 Example
一二.	一二: 一二 koreanDigital2 Example	십이. 12: 一二 koreanDigital2 Example
一三.	一三: 一三 koreanDigital2 Example	십삼. 13: 一三 koreanDigital2 Example
一四.	一四: 一四 koreanDigital2 Example	십사. 14: 一四 koreanDigital2 Example
		십오. 15: 一五 koreanDigital2 Example
		십육. 16: 一六 koreanDigital2 Example
		십칠. 17: 一七 koreanDigital2 Example
		십팔. 18: 一八 koreanDigital2 Example

오류 보고 및 오류 수정

- ▶ 버그zilla 보고
 - ▶ Korean NumberFormats are missing and wrong on the Code
https://bugs.documentfoundation.org/show_bug.cgi?id=143526
- ▶ 소스코드 제출 및 리뷰 완료 , 적용
 - ▶ tdf#143526 fix and add Korean numbering
<https://gerrit.libreoffice.org/c/core/+/119518>
 - ▶ tdf#143526 add Korean Numbering test case & fix Hanja number codepoint <https://gerrit.libreoffice.org/c/core/+/120676>
 - ▶ tdf#143526 Korean numbering import/export support
<https://gerrit.libreoffice.org/c/core/+/120509>

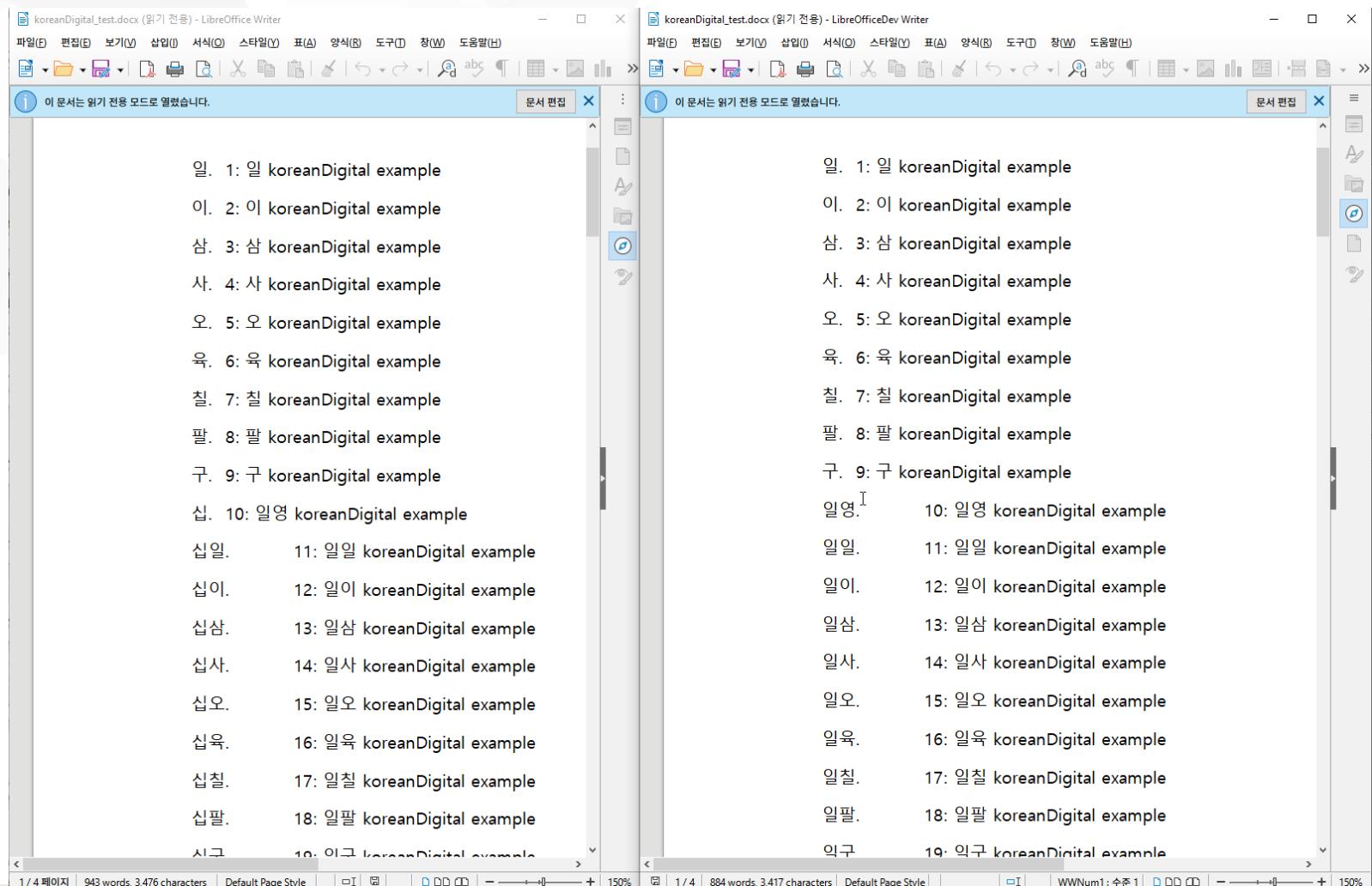
LibreOffice 의 한글 숫자 표현 수정

▼ Korean-legal 설정



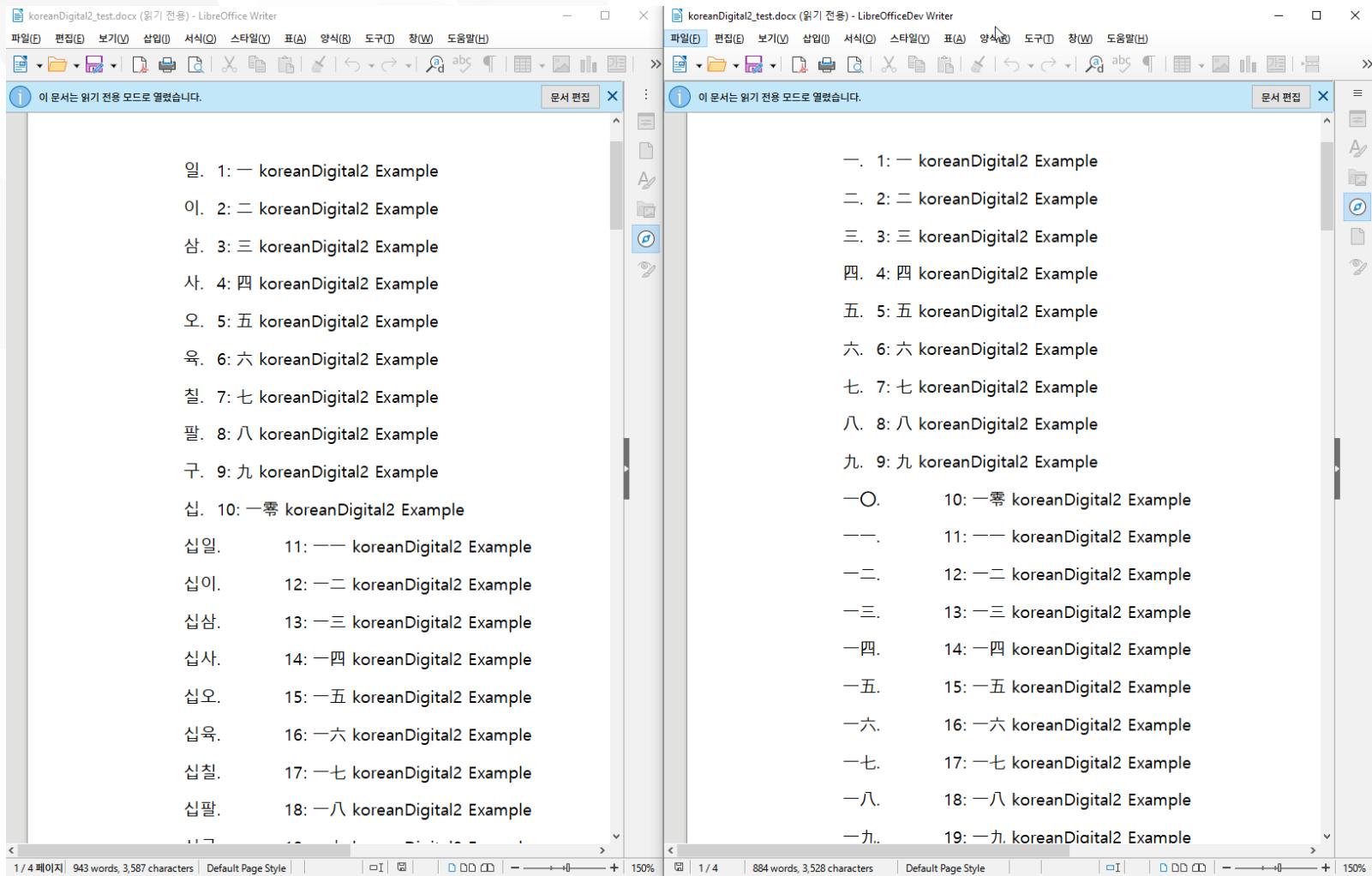
LibreOffice 의 한글 숫자 표현 수정

▼ Korean-digital 설정



LibreOffice 의 한글 숫자 표현 수정

▼ Korean-digital2 설정



Hacktoberfest

- ▶ Hacking + Octoberfest
 - ▶ 해마다 10 월에 4 개의 Pull Request 를 GitHub 에서 올리면 티셔츠를 주는 행사 (티셔츠 대신 나무심기 선택사항도 있음)
 - ▶ 공식 홈페이지 <https://hacktoberfest.digitalocean.com/>
 - ▶ 비공식 홈페이지 <https://www.hacktoberfestkorea.com/>

Hacktoberfest

▶ 참고할만한 동영상 – Hacktoberfest2020 Seoul 영상

▶ 세션 1: 왕초보의 핵토버페스트 참여 이야기 (박형근)

<https://www.youtube.com/watch?v=m2u6bXrPvDs>

▶ 세션 2: 오픈 소스에 기여할 때 해도 되는 일과 하면 안되는 일 (아웃사이더) <https://www.youtube.com/watch?v=VcTX14dr658>

▶ 세션 3: 나의 핵토버페스트 축제를 위하여 (치즈)

<https://www.youtube.com/watch?v=pyr8m8xWnl0>

▶ 세션 4: 다르지만 같은 번역 리뷰 , 코드 리뷰 (이보라)

https://www.youtube.com/watch?v=K_al26a9R0c

▶ 세션 5: 이삭 줍기로 시작하는 오픈 소스 (조은)

<https://www.youtube.com/watch?v=38gPg7tVN9g>

Hacktoberfest

- ▼ 2021 Hacktoberfest 한국 비공식 페이지에서
- ▼ 왕초보자용 가이드
https://www.hacktoberfestkorea.com/super_beginners_guide/
- ▼ 초보자용 가이드
https://www.hacktoberfestkorea.com/beginners_guide/

개발 및 제출하기 , 검토 (리뷰) 하기

- ▶ 개발한 내용 빌드 및 제출하기
 - ▶ 개발
 - ▶ 자동 교정 (auto correct) 기능 추가하기
 - ▶ 빌드
 - ▶ 제출하기
 - ▶ Gerrit 에서 리뷰어에게 검토받기

개발 기여하기 전에 해야할 사항

- ▼ 위키 내용 <https://wiki.documentfoundation.org/Development/Developers>
- ▼ LibreOffice 의 라이선스 (License)
 - ▼ MPLv2
<https://www.olis.or.kr/license/Detailselect.do?lId=1088&mapCode=010092&lType=osi>
 - ▼ LGPLv3
<https://www.olis.or.kr/license/Detailselect.do?lId=1073&mapCode=010073&lType=osi>
- ▼ 전달 내용 libreoffice@lists.freedesktop.org

All of my past & future contributions to LibreOffice may be licensed under the MPLv2/LGPLv3+ dual license.

개발 기여하기 전에 해야할 사항

- ▼ 예시 libreoffice@lists.freedesktop.org
- ▼ 제목 : ‘본인 이름’ license statement
- ▼ 내용

All of my past & future contributions to LibreOffice may be licensed under the MPLv2/LGPLv3+ dual license.

▼ 예제

- ▼ <http://document-foundation-mail-archive.969070.n3.nabble.com/DaeHyun-Sung-license-statement-td4240049.html>

Gerrit 리뷰시스템 가입 및 ssh 키 등록

▼ 리브레오피스 Gerrit 리뷰시스템 가입

▼ <https://gerrit.libreoffice.org/>

▼ 설정 :

<https://wiki.documentfoundation.org/Development/gerrit/setup>

▼ SSH 키 설정

<https://docs.github.com/en/github/authenticating-to-github/generating-a-new-ssh-key-and-adding-it-to-the-ssh-agent>

▼ Github 에 SSH 키 등록

<https://docs.github.com/en/github/authenticating-to-github/adding-a-new-ssh-key-to-your-github-account>

▼ LibreOffice 의 Gerrit 에 SSH 키 등록

New SSH key

New SSH Key

ADD NEW SSH KEY

Logerrit 설정

▼ 다음의 명령어로 입력 후 확인

```
$ ./logerrit setup
```

Note that you need to register additional email addresses, if you want to commit from them. Each additional email address must be confirmed by following the verification link sent to it.

Which user name did you choose? “본인 이름이나 닉네임”

Please now add the following to your ~/.ssh/config, creating the file if needed:

```
Host logerrit gerrit.libreoffice.org
```

```
IdentityFile ~/.ssh/id_rsa
```

```
User “본인 이름이나 닉네임”
```

```
Port 29418
```

```
HostName gerrit.libreoffice.org
```

To see if your setup was successful, run './logerrit test'

```
$ ./logerrit test
```

```
Enter passphrase for key '/***/.ssh/id_rsa':
```

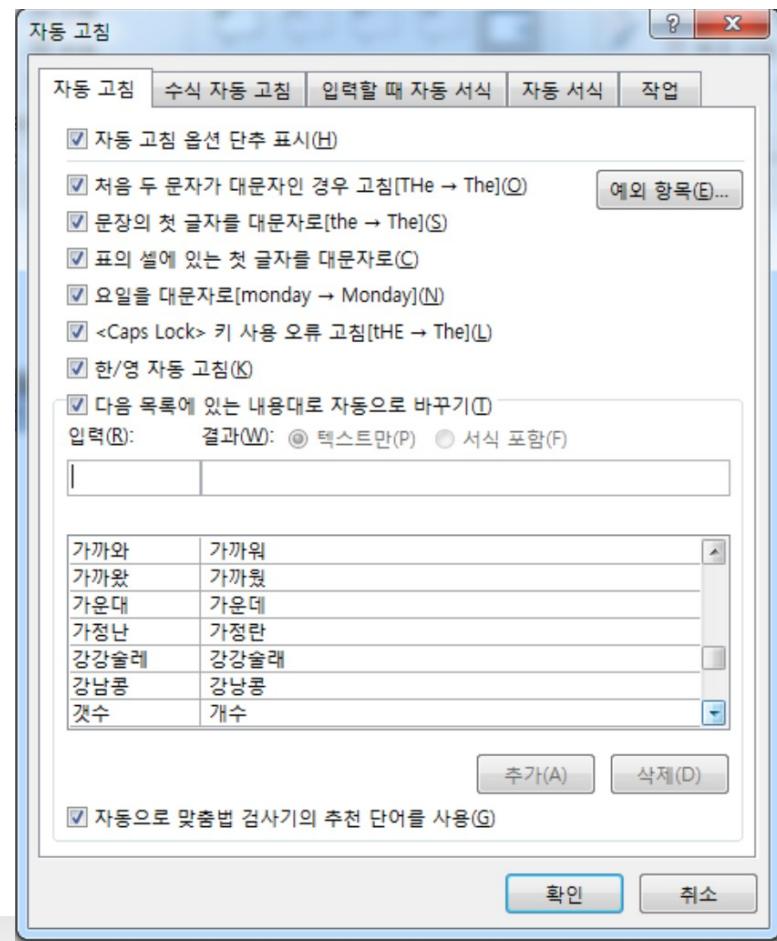
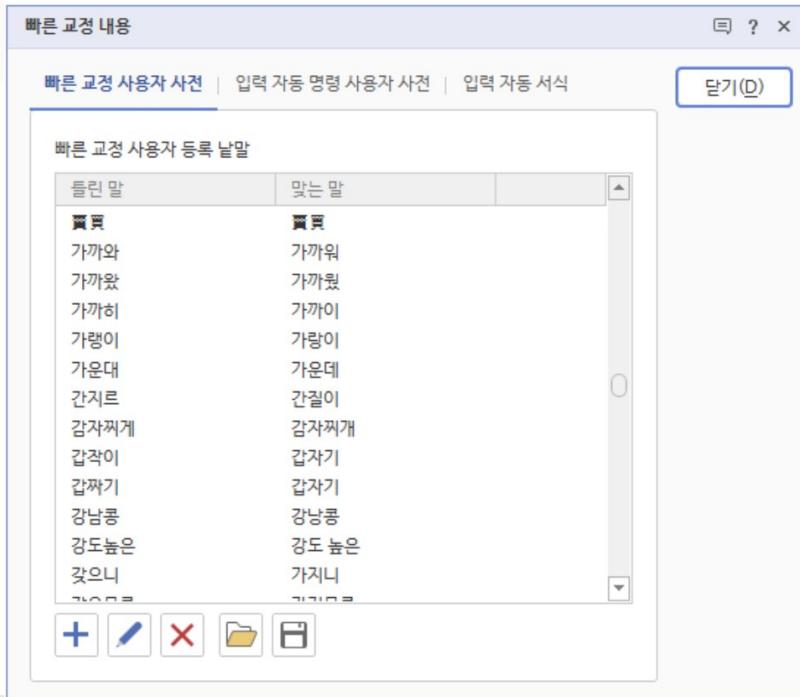
```
Your gerrit setup was successful!
```

▼ 상세 내용

▼ <https://wiki.documentfoundation.org/Development/gerrit/setup>

자동 교정 (Auto correct)

- ▼ 입력한 내용이 오타가 났을 때, 자동으로 교정을 해주는 기능
- ▼ 한글 (HWP), MS 워드에도 기능 있음
- ▼ 한글 (HWP): “빠른 교정”
- ▼ MS 워드 : “자동 고침”

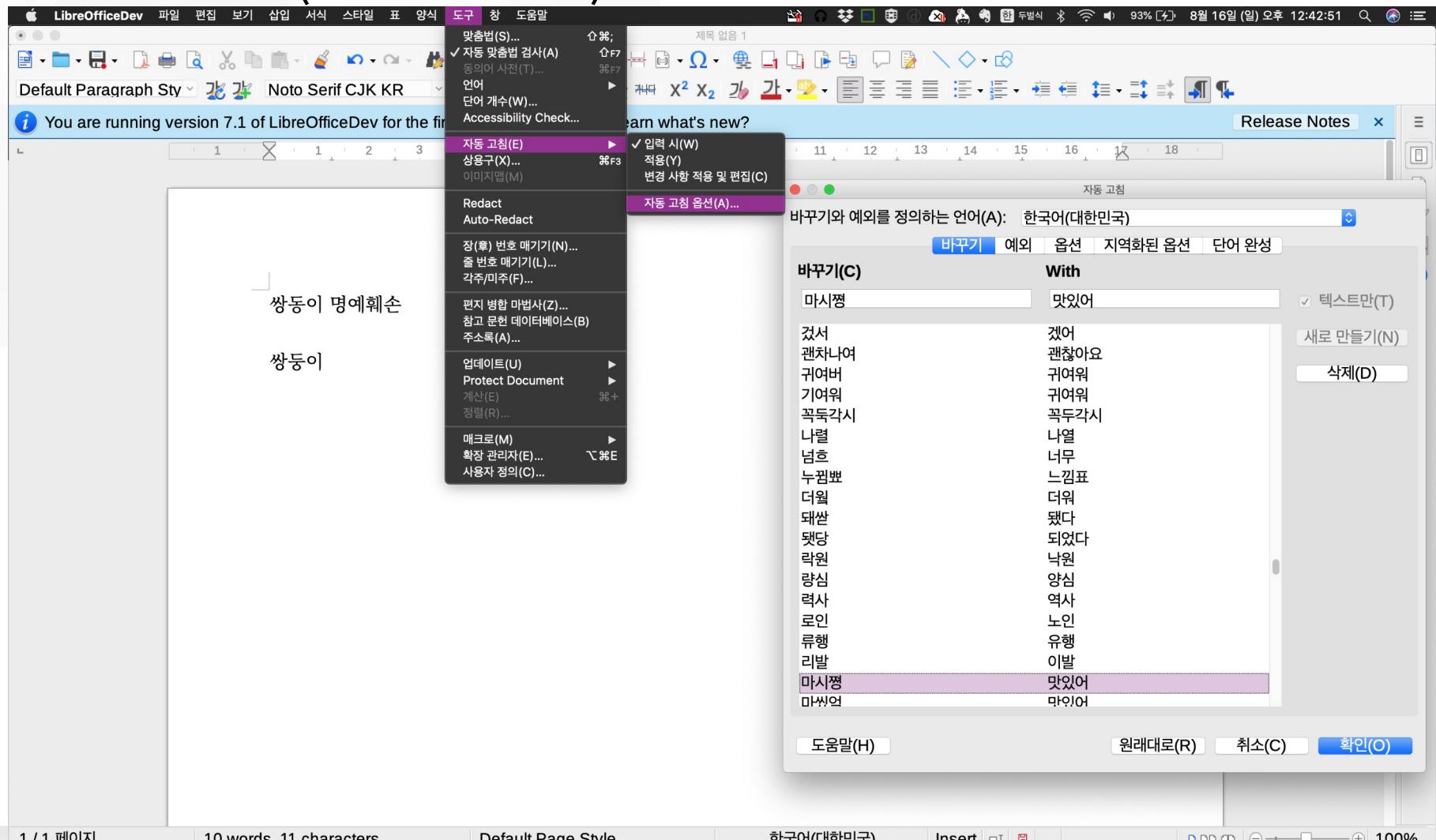


자동 교정 (Auto correct)

- ▶ Bugzilla
 - ▶ [ko] Extend Autocorrect list for Korean language
https://bugs.documentfoundation.org/show_bug.cgi?id=135727
- ▶ Gerrit 코드 리뷰 시스템
 - ▶ [ko] add new autocorrect words for Korean
<https://gerrit.libreoffice.org/c/core/+/100682>

자동 교정 (Auto correct)

リブレオフィス (LibreOffice) 의 예시





DocumentList.xml

DocumentList.xml > No Selection

```
2328 <block-list:block block-list:abbreviated-name=":^z:" block-list:name="z"/>
2329 <block-list:block block-list:abbreviated-name="가운데" block-list:name="가운데"/>
2330 <block-list:block block-list:abbreviated-name="가튼데" block-list:name="같은데"/>
2331 <block-list:block block-list:abbreviated-name="각별이" block-list:name="각별히"/>
2332 <block-list:block block-list:abbreviated-name="간소이" block-list:name="간소히"/>
2333 <block-list:block block-list:abbreviated-name="개구장이" block-list:name="개구쟁이"/>
2334 <block-list:block block-list:abbreviated-name="갯수" block-list:name="개수"/>
2335 <block-list:block block-list:abbreviated-name="거북차" block-list:name="거북지"/>
2336 <block-list:block block-list:abbreviated-name="건데기" block-list:name="건더기"/>
2337 <block-list:block block-list:abbreviated-name="건들이다" block-list:name="건드리다"/>
2338 <block-list:block block-list:abbreviated-name="걸맞는" block-list:name="걸맞은"/>
2339 <block-list:block block-list:abbreviated-name="겄서" block-list:name="겠어"/>
2340 <block-list:block block-list:abbreviated-name="겟어" block-list:name="겠어"/>
2341 <block-list:block block-list:abbreviated-name="곰곰히" block-list:name="곰곰이"/>
2342 <block-list:block block-list:abbreviated-name="곱배기" block-list:name="곱빼기"/>
2343 <block-list:block block-list:abbreviated-name="괜찬나여" block-list:name="괜찮아요"/>
2344 <block-list:block block-list:abbreviated-name="구렛나루" block-list:name="구레나룻"/>
2345 <block-list:block block-list:abbreviated-name="굳이" block-list:name="굳이"/>
2346 <block-list:block block-list:abbreviated-name="귀뜸" block-list:name="귀띔"/>
2347 <block-list:block block-list:abbreviated-name="귀여버" block-list:name="귀여워"/>
2348 <block-list:block block-list:abbreviated-name="그랬어요" block-list:name="그랬어요"/>
2349 <block-list:block block-list:abbreviated-name="그랬군아" block-list:name="그랬구나"/>
2350 <block-list:block block-list:abbreviated-name="그랬데" block-list:name="그랬대"/>
2351 <block-list:block block-list:abbreviated-name="근사값" block-list:name="근삿값"/>
2352 <block-list:block block-list:abbreviated-name="기대값" block-list:name="기댓값"/>
2353 <block-list:block block-list:abbreviated-name="기여워" block-list:name="귀여워"/>
2354 <block-list:block block-list:abbreviated-name="길다랗다" block-list:name="기다랗다"/>
2355 <block-list:block block-list:abbreviated-name="깊든" block-list:name="깊던"/>
2356 <block-list:block block-list:abbreviated-name="깎듯한" block-list:name="깍듯한"/>
2357 <block-list:block block-list:abbreviated-name="깜쪽같다" block-list:name="깜쪽같다"/>
2358 <block-list:block block-list:abbreviated-name="깜깜하다" block-list:name="깜깜하다"/>
2359 <block-list:block block-list:abbreviated-name="깨끗히" block-list:name="깨끗이"/>
2360 <block-list:block block-list:abbreviated-name="꺼림직" block-list:name="꺼림칙"/>
2361 <block-list:block block-list:abbreviated-name="꼭둑각시" block-list:name="꼭두각시"/>
2362 <block-list:block block-list:abbreviated-name="나렬" block-list:name="나열"/>
2363 <block-list:block block-list:abbreviated-name="나루배" block-list:name="나룻배"/>
2364 <block-list:block block-list:abbreviated-name="나무가지" block-list:name="나뭇가지"/>
```

자동 교정 (Auto correct)

▶ 데이터

▶ 국립국어원

▶ 한국어 어문 규범 - 표준어 규정

http://kornorms.korean.go.kr/regltn/regltnView.do?regltn_code=0002

▶ NLP 라이브러리인 “open-korean-text”

<https://github.com/open-korean-text/open-korean-text>

▶ 인터넷상 오타체나 실수등을 정리한 typo.txt

▶ <https://github.com/open-korean-text/open-korean-text/blob/master/src/main/resources/org/openkoreantext/processor/util/typos/typos.txt>

자동 교정 (Auto correct)

- ▶ 자동 교정 작업 시 유의해야할 사항
 - ▶ 라이선스 (License) 확인 후에 추가 요청
 - ▶ 다른 낱말에서 사용하는 용어와 충돌되어 불필요한 자동 교정이 나오지 않도록 조심해야함
 - ▶ 예) 계집 , 게집
 - ▶ 계집 : 여자를 낮잡아 이르는 말
 - ▶ 게집 : 게가 사는 구멍
 - ▶ 참조 : 한글 맞춤법 제 3 장 소리에 관한것
 - ▶ 제 4 절 모음
 - ▶ 제 8 항 ‘계 , 례 , 메 , 폐 , 혜’의 ‘ㅖ’는 ‘ㅔ’로 소리 나는 경우가 있더라도 ‘ㅖ’로 적는다 .

자동 교정 (Auto correct)

- ▼ 자동 교정 내용
 - ▼ 데이터 형식 : XML
 - ▼ 위치
 - ▼ extras/source/autocorr/lang/ko/DocumentList.xml

먼저 해야할 일

- ▼ 우선 다음의 저장소를 clone -

https://github.com/libreoffice-kr/autocorr_kr

- ▼ 자동 교정을 할 데이터 수집 !

- ▼ 한국어 어문 규정 – 표준어 규정

http://kornorms.korean.go.kr/regltn/regltnView.do?regltn_code=0002

- ▼ 여기서 “손구루마”를 입력시 “손수레”로 바꿔야 함을 인지

- ▼ clone 한 저장소에 수정할 Document.xml 파일을 열어보기

- ▼ XML 파일에 바꿔야할 대상 및 바꾼 말을 만들어보기

```
<block-list:block block-list:abbreviated-name=" 손구루마 " block-list:name=" 손수레 "/>
```

- ▼ block-list:abbreviated-name 속성에 수정해야할 낱말을 작성하고 ,
block-list:name 에 수정된 낱말을 적으면 됩니다 .

주의 사항

- ▶ 자동 교정 내용을 작성 및 제출 시 block-list:abbreviated-name 속성 기준으로 가나다 오름차순으로 작성하여 제출하시기 바랍니다 . 가나다 순으로 작성하지 않으면 풀리퀘스트 (Pull Request) 가 거절 될 수 있습니다 .
- ▶ 자동 교정 내용을 추가 하실때 , 국립국어원의 사전과 네이버 국어사전을 참고로 하여 검색후 , 기존 낱말이 있는 경우는 추가하지 말아주십시오
- ▶ 예를 들어 , “ 금세 ” 의 경우 “ 금새 ” 의 틀린 말이라고 생각하여 추가하는 경우가 있는데 , “ 금세 ” 라는 뜻과 다른 “ 금새 ” 라는 낱말이 있습니다 .

내용 추가 및 커밋해보기 예시

- ▶ XML 파일에 내용 추가
- ▶ 추가후 비교 : git diff
- ▶ 파일 추가 후 커밋
- ▶ 다른 곳에서 파일 변경 없는 경우
 - ▶ git commit -a
- ▶ 다른 곳에 파일 변경 되서 한 파일 커밋
 - ▶ git add [파일명]
 - ▶ git commit

```
sungdaehyun@MacBook-Air autocorr_kr_studioego % git diff
diff --git a/DocumentList.xml b/DocumentList.xml
index 729433a..6aea1ad 100644
--- a/DocumentList.xml
+++ b/DocumentList.xml
@@ -130,6 +130,7 @@
 <block-list:block block-list:abbreviated-name="설설치" block-list:name="설설지"/>
 <block-list:block block-list:abbreviated-name="성공율" block-list:name="성공률"/>
 <block-list:block block-list:abbreviated-name="세째" block-list:name="셋째"/>
+ <block-list:block block-list:abbreviated-name="손구루마" block-list:name="손수레"/>
 <block-list:block block-list:abbreviated-name="솔직이" block-list:name="솔직히"/>
 <block-list:block block-list:abbreviated-name="수꿩" block-list:name="수꿩"/>
 <block-list:block block-list:abbreviated-name="숫가락" block-list:name="술가락"/>
sungdaehyun@MacBook-Air autocorr_kr_studioego %
```

```
1 Add Korean Auto Correct word
2
3 add Korean Auto Correct word
4 `손구루마` -> `손수레`
5
6 # Please enter the commit message for your changes. Lines starting
7 # with '#' will be ignored, and an empty message aborts the commit.
8 #
9 # On branch patch/20210917
10 # Changes to be committed:
11 #   modified: DocumentList.xml
12 #
```

Github PR 전달하기

- ▼ 커밋 후 저장소에 PR 전달하기
- ▼ https://github.com/libreoffice-kr/autocorr_kr

Github PR 전달하기 예시

- ▶ 커밋한 내용을 autocurr github 저장소에 PR 전달하기
- ▶ 예시 : https://github.com/libreoffice-kr/autocorr_kr/pull/68

Open a pull request

Create a new pull request by comparing changes across two branches. If you need to, you can also [compare across forks](#).

base repository: libreoffice-kr/autocorr_kr ▾ base: master ▾ ← head repository: studioego/autocorr_kr ▾ compare: patch/20210917 ▾

✓ Able to merge. These branches can be automatically merged.

 add Korean Auto Correct word

Write Preview

H B I ≡ <> ♂ ≡≡ ☒ @ ✉ ↶

add Korean Auto Correct word
`손구루마` -> `손수레`

Attach files by dragging & dropping, selecting or pasting them.

Allow edits by maintainers ?

Create pull request ▾

Reviewers No reviews

Assignees  studioego

Labels enhancement good first issue

Projects None yet

Milestone No milestone

Linked issues ?
Use Closing keywords in the description to automatically close issues

빌드 (Build)

- ▶ Gerrit 소스코드 리뷰시스템에서 다운로드 받음
 - ▶ 권장 : Linux & MacOS
 - ▶ Windows → Virtualbox 등에 Linux 설치 후 작업하는 것이 좋음
- ▶ 빌드 하는 방법 (Wiki)
 - ▶ Linux <https://wiki.documentfoundation.org/Development/BuildingOnLinux>
 - ▶ MacOS <https://wiki.documentfoundation.org/Development/BuildingOnMac>
 - ▶ Windows <https://wiki.documentfoundation.org/Development/BuildingOnWindows>
 - ▶ Online https://wiki.documentfoundation.org/Development/LibreOffice_Online
 - ▶ Android <https://wiki.documentfoundation.org/Development/BuildingForAndroid>

빌드 (Build) 설정

▼ 일반적인 빌드 설정

▼ Wiki에서 안내하는 빌드 설정에 몇몇 부분 추가 해야 빌드 됨

```
$ git clone https://gerrit.libreoffice.org/core libreoffice  
$ cd libreoffice  
$ ./autogen.sh --disable-breakpad --disable-online-update
```

▼ 한국어 설정 추가

```
$ git clone https://gerrit.libreoffice.org/core libreoffice  
$ cd libreoffice  
$ ./autogen.sh --with-locales="ko" --with-lang="ko" --disable-breakpad --disable-online-update
```

▼ 디버깅 옵션 추가

```
$ git clone https://gerrit.libreoffice.org/core libreoffice  
$ cd libreoffice  
$ ./autogen.sh --with-locales="ko" --with-lang="ko" --enable-dbgutil --disable-breakpad --disable-online-update
```

빌드 설정 선택사항 , 빌드 및 실행

▶ 빌드 선택사항 조회

```
$ ./autogen.sh --help
```

▶ 빌드하기

```
$ make
```

▶ 실행하기

▶ 일반적인 실행

```
$ instdir/program/soffice          # Linux  
$ open instdir/LibreOfficeDev.app  # MacOSX
```

▶ 선택 실행 (ex. Writer, calc 등)

```
$ instdir/program/soffice -writer  
$ instdir/program/soffice --calc
```

빌드 및 디버깅 영상

- ▶ LibreOffice Build Demo
 - ▶ <https://youtu.be/2glqOOajdYQ>
- ▶ How to build LibreOffice on your desktop (openSUSE.Asia summit 2017) <https://youtu.be/gFIA0Ml5V84>
- ▶ Developing LibreOffice in Visual Studio
<https://youtu.be/Xn3CtlrMpIA>
- ▶ LibreOffice Conference 2019 – Reducing LibreOffice build time with include-what-you-use <https://youtu.be/WhEG64OMu5A>
- ▶ LibreOffice Conference 2016: Connect, Embed, Integrate - LibreOffice as a building block https://youtu.be/g3ya-za_2cU

Github 에 Merge 된 커밋 LibreOffice 저장소에 올리기

- ▼ 리브레오피스 (LibreOffice) core 저장소 (Repository) 의 extras/source/autocorr/lang/ko/DocumentList.xml 파일에 Github 에 커밋 적용된 한 한국어의 자동교정 대상 낱말을 추가

The screenshot shows two terminal windows side-by-side. The left window displays the XML content of DocumentList.xml, which contains various Korean words and their corresponding abbreviations. The right window shows the output of a 'git diff' command, comparing the local file 'a' with the remote file 'b'. The diff output highlights the changes made to the file, specifically adding new entries for Korean words like '수령' and '수령이'.

```
<block-list:block block-list:abbreviated-name="뵙겠습니다" block-list:name="뵙겠습니다"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="불리우다" block-list:name="불리다"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="비로서" block-list:name="비로소"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="빈털털이" block-list:name="빈털터리"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="삭월세" block-list:name="사월세"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="살려주께" block-list:name="살려주셈"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="새벽녘" block-list:name="새벽녘"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="생각컨대" block-list:name="생각건대"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="생각할련지" block-list:name="생각할는지"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="생일" block-list:name="생일"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="서슴지" block-list:name="서슴지"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="선율" block-list:name="선율"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="설것이" block-list:name="설거지"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="설레임" block-list:name="설렘"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="접접지" block-list:name="접접지"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="성공률" block-list:name="성공률"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="셋째" block-list:name="셋째"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="손구루마" block-list:name="손수레"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="솔직이" block-list:name="솔직히"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="수령" block-list:name="수평"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="수가락" block-list:name="수가락"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="수나사" block-list:name="수나사"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="수놈" block-list:name="수놈"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="수병아리" block-list:name="수평아리"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="수사자" block-list:name="수사자"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="수은행나무" block-list:name="수은행나무"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="스빈다" block-list:name="습니다"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="시라소니" block-list:name="스라소니"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="실패률" block-list:name="실패율"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="싫었" block-list:name="싫었"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="쌍동이" block-list:name="쌍둥이"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="씁쓸한" block-list:name="씁쓸한"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="으벗다" block-list:name="없다"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="으벗어" block-list:name="없어"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="아래마을" block-list:name="아랫마을"/>
<block-list:block block-list:abbreviated-name="아지랭이" block-list:name="아지랑이"/>
-- 끄위Networking --
```

```
parallels@ubuntu-linux-20-04-desktop:~/libreoffice/core$ git diff
diff --git a/extras/source/autocorr/lang/ko/DocumentList.xml b/extras/source/autocorr/lang/ko/DocumentList.xml
index d4419af4a8b5..b6b6b7f207c2 100644
--- a/extras/source/autocorr/lang/ko/DocumentList.xml
+++ b/extras/source/autocorr/lang/ko/DocumentList.xml
@@ -2455,6 +2455,7 @@
    <block-list:block block-list:abbreviated-name="접접지" block-list:name="접접지"/>
    <block-list:block block-list:abbreviated-name="성공률" block-list:name="성공률"/>
    <block-list:block block-list:abbreviated-name="셋째" block-list:name="셋째"/>
+   <block-list:block block-list:abbreviated-name="손구루마" block-list:name="손수레"/>
    <block-list:block block-list:abbreviated-name="솔직이" block-list:name="솔직히"/>
    <block-list:block block-list:abbreviated-name="수령" block-list:name="수평"/>
    <block-list:block block-list:abbreviated-name="수가락" block-list:name="수가락"/>
parallels@ubuntu-linux-20-04-desktop:~/libreoffice/core$
```

소스코드 제출하기

▼ 소스코드를 git 으로 커밋하기

```
$ git add extras/source/autocorr/lang/ko/DocumentList.xml  
$ git commit
```

▼ 커밋 메세지 만들기

- ▼ 제목 : tdf#135727 add Korean Autocorrect word
- ▼ 내용 : 추가한 내용 적용

```
tdf#135727 add Korean Autocorrect word
```

Add Korean Auto Correct word

가운대 -> 가운데

...

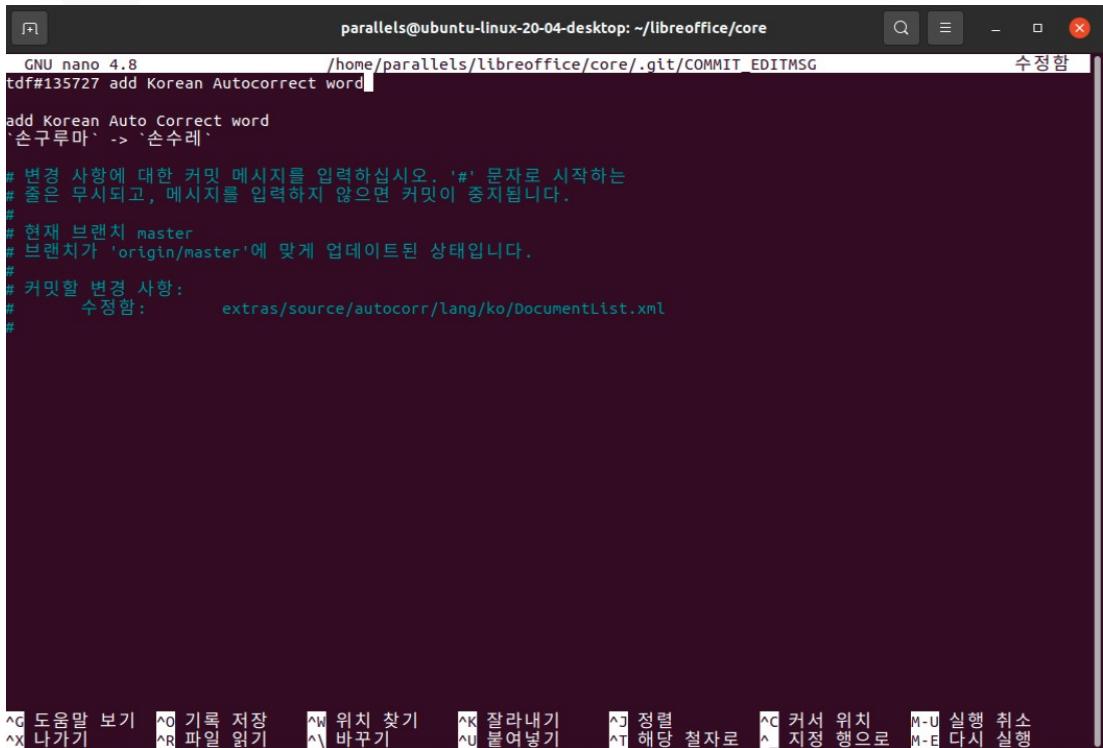
변경 사항에 대한 커밋 메시지를 입력하십시오. '#' 문자로 시작하는

줄은 무시되고, 메시지를 입력하지 않으면 커밋이 중지됩니다.

#

저장소에 수정한 내용 커밋하기

- ▶ 커밋 제목은 아래와 같이 추가
- ▶ tdf#135727 add Korean Autocorrect word
- ▶ 수정한 내용 추가
- ▶ 커밋하기



The screenshot shows a terminal window titled "parallels@ubuntu-linux-20-04-desktop: ~/libreoffice/core". The window contains the following text:

```
GNU nano 4.8 /home/parallels/libreoffice/core/.git/COMMIT_EDITMSG
tdf#135727 add Korean Autocorrect word

add Korean Auto Correct word
'손구루마' -> '손수레'

# 변경 사항에 대한 커밋 메시지를 입력하십시오. '#' 문자로 시작하는
# 줄은 무시되고, 메시지를 입력하지 않으면 커밋이 중지됩니다.
#
# 현재 브랜치 master
# 브랜치가 'origin/master'에 맞게 업데이트된 상태입니다.
#
# 커밋할 변경 사항:
#   수정함:      extras/source/autocorr/lang/ko/DocumentList.xml
#
```

At the bottom of the terminal window, there is a menu bar with Korean labels and a set of keyboard shortcuts.

```
parallels@ubuntu-linux-20-04-desktop:~/libreoffice/core$ git commit -a
[master e52bea53f83b] tdf#135727 add Korean Autocorrect word
 1 file changed, 1 insertion(+)
parallels@ubuntu-linux-20-04-desktop:~/libreoffice/core$
```

소스코드 제출하기

▼ Gerrit 리뷰시스템에 제출 전 테스트

```
$ ./logerrit test
```

▼ Gerrit 리뷰시스템에 커밋한 소스코드 제출

```
$ ./logerrit submit master
```

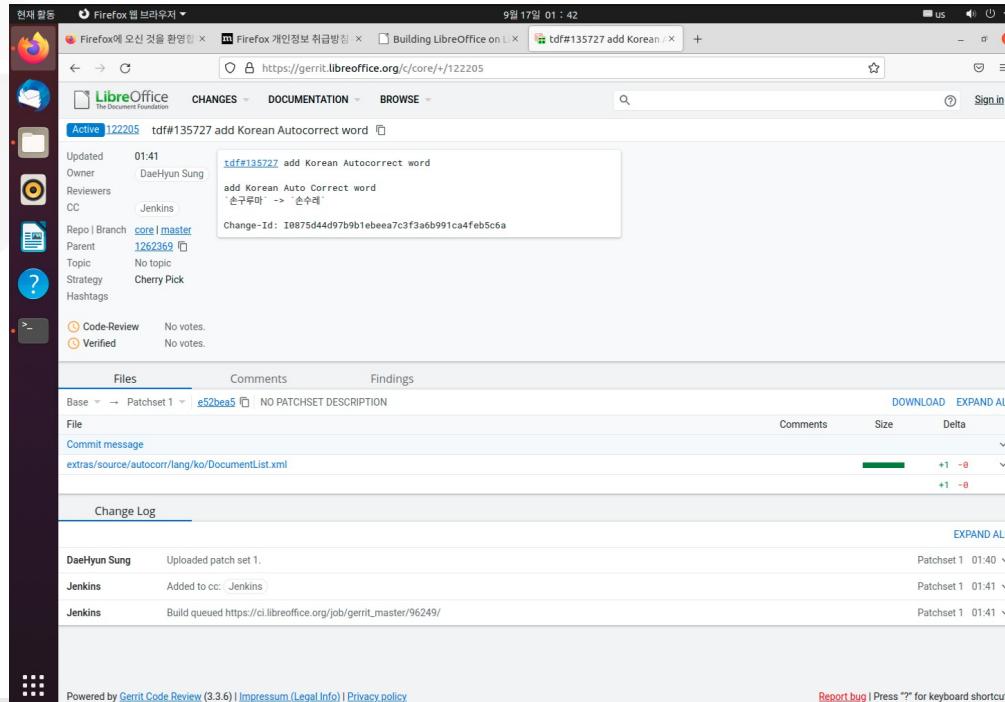
소스코드 제출하기 예시

▼ 소스코드를 Gerrit 리뷰 시스템에 제출 화면

```
parallels@ubuntu-linux-20-04-desktop:~/libreoffice/core$ ./logerrit submit master
오브젝트 나열하는 중: 3139, 완료.
오브젝트 개수 세는 중: 100% (3139/3139), 완료.
Delta compression using up to 2 threads
오브젝트 압축하는 중: 100% (984/984), 완료.
오브젝트 쓰는 중: 100% (2145/2145), 456.49 KiB | 30.43 MiB/s, 완료.
Total 2145 (delta 1888), reused 1387 (delta 1135)
remote: Resolving deltas: 100% (1888/1888)
remote: Counting objects: 124704, done
remote: Processing changes: refs: 1, new: 1, done
remote:
remote: SUCCESS
remote:
remote:   https://gerrit.libreoffice.org/c/core/+/122205 tdf#135727 add Korean Autocorrect word [NEW]
remote:
To ssh://logerrit/core
 * [new branch]          HEAD -> refs/for/master
parallels@ubuntu-linux-20-04-desktop:~/libreoffice/core$
```

소스코드 리뷰

- ▶ 리뷰어가 Gerrit 리뷰시스템을 이용하여 리뷰를 진행
- ▶ 이 부분은 제가 커미터에게 리뷰 요청 예정
- ▶ 예시 링크 1) <https://gerrit.libreoffice.org/c/core/+/100842>
- ▶ 예시 링크 2) <https://gerrit.libreoffice.org/c/core/+/122205>



참고할만한 컨퍼런스 영상

- ▶ LibreOffice Online Conference 2021
 - ▶ Getting Started with LibreOffice Development
<https://www.youtube.com/watch?v=whHBiTwstWI>
 - ▶ LibreOffice Technology, a FOSS platform for personal productivity
https://www.youtube.com/watch?v=RwjE-wqs_8g
 - ▶ LibreOffice SDK Examples Overhaul
<https://youtu.be/zWLFv5AR3uY>

참고할만한 컨퍼런스 영상

- ▶ openSUSE + LibreOffice Conference 2020
 - ▶ The history and pre-history of LibreOffice
<https://www.youtube.com/watch?v=6SD9zW3Rkjw>
 - ▶ Implementation Detail
<https://www.youtube.com/watch?v=QLoLaL0IOGg>
 - ▶ How to debug Writer, forwards and backwards
<https://www.youtube.com/watch?v=xI1YoPfZeiQ>
 - ▶ Working with native/indigenous communities
<https://www.youtube.com/watch?v=cZl7tGVaaaw>



LibreOffice®

고맙습니다

- ▶ 지금까지 활동한 내역에 대해 정리하였습니다
- ▶ 끝날 때까지 많이 활동을 해보기 바랍니다



All text and image content in this document is licensed under the [Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0 License](#) (unless otherwise specified). "LibreOffice" and "The Document Foundation" are registered trademarks. Their respective logos and icons are subject to international copyright laws. The use of these therefore is subject to the [trademark policy](#).